



# Houston Municipal Courts

## Municipal Courts Judicial Department

1400 LUBBOCK  
HOUSTON, TX 77002

T. (713) 247-5464  
F. (713) 247-8746  
[www.houstontx.gov/courts](http://www.houstontx.gov/courts)

### **PROCEDIMIENTO DE AUDIENCIAS DE INFRACCIONES DE ESTACIONAMIENTO**

A toda persona que recibe una infracción emitida por la Ciudad de Houston por haber cometido el delito de estacionarse, pararse ó por mantener su vehículo inmovible de forma inapropiada se le otorga el derecho a una audiencia inmediata (cuando la persona se lo pida) para determinar su responsabilidad ante la infracción de la cual se le acusa.

Ese derecho a tener la audiencia debe ser usado al comparecer en persona ante un oficial de audiencias dentro de los primeros 45 días después de la fecha de emisión de la infracción dentro de un horario conveniente a ser especificado por el Oficial de Audiencias de Adjudicar. Las horas hábiles están indicadas en el boleto de la infracción de estacionamiento.

#### **Audiencias por Correspondencia**

Las audiencias por correspondencia son conducidas solo en las siguientes situaciones:

- Si el ciudadano reside a una distancia de más de 25 millas de las oficinas del Juzgado de Infracciones de Estacionamiento; ó
- Si el ciudadano presenta una constancia medica indicando que sufre de una condición de salud que no le permite comparecer en persona.

#### **Audiencias en Persona**

Una persona acusada de haber cometido una infracción de estacionamiento puede comparecer en vivo ó por medio de un abogado ante el Oficial de Audiencias de Adjudicar dentro de los primeros 45 días después de la fecha de emisión de la infracción.

Cada audiencia será grabada en forma de audio y esa grabación juntamente con cualquier documento que haya sido presentado durante la audiencia deben ser preservados hasta que el tiempo necesario para entablarse un recurso de apelación se expire.

Al terminar la audiencia, el Oficial de Audiencias de Adjudicar debe emitir un fallo que diga si la persona acusada es responsable ó no por haber infringido la ordenanza que trata de infracciones de estacionamiento, de pararse ó por mantener su vehículo inmovible inapropiadamente, y cual sea el valor de la multa, de los costos y de las cuotas gravados en contra de ella.

El hecho de la persona acusada de haber cometido la infracción no comparecer delante del Oficial de Audiencias de Adjudicar dentro de los primeros 45 días después de la fecha de emisión de la infracción es considerado como una aceptación de la culpabilidad por parte de la persona acusada del delito y un fallo correspondiente será emitido con base en eso.



# Houston Municipal Courts

## Municipal Courts Judicial Department

1400 LUBBOCK  
HOUSTON, TX 77002

T. (713) 247-5464  
F. (713) 247-8746  
[www.houstontx.gov/courts](http://www.houstontx.gov/courts)

### **PROCEDIMIENTO DE APELACIONES POR INFRACCIONES DE ESTACIONAMIENTO**

Los procedimientos siguientes están vigentes dada la eventualidad de que la persona desee apelar el fallo recibido en su audiencia por la infracción de estacionamiento:

Una persona determinada por el Oficial de Audiencias de Adjudicar como infractor de una ordenanza de estacionamiento, por pararse o por mantener su vehículo inmovible inapropiadamente puede apelar dicha determinación ante de la Corte Municipal.

La apelación se instituye entablándose una solicitud junto a la Directora Administrativa de la Corte Municipal junto con:

- El pago de una cuota administrativa para apelaciones en el valor de \$10.00 por la primera infracción y \$5.00 por cada infracción adicional que se quiera apelar.
- El pago de cualesquier otros costos exigidos por ley hasta el trigésimo (30) día ó antes, después del Oficial de Audiencias de Adjudicar haber emitido su fallo.
- Los gastos y costos no podrán ser reembolsados, excepto que la persona acusada prevalezca.

La notificación de la apelación dentro de esa sesión no bloquea la ejecución legal ni la recaudación financiera dictadas en el fallo del Oficial de Audiencias de Adjudicar a menos que la persona que esté entablado la apelación también deposite una fianza junto a la Directora Administrativa de la Corte Municipal. El valor de la fianza debe incluir todas las multas, cuotas y costos impuestos por el Oficial de Audiencias de Adjudicar.